

I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

DIREKTIVER

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2011/82/EU

af 25. oktober 2011

om fremme af grænseoverskridende udveksling af oplysninger om trafiksikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR –

omsorg for, at effektiviteten i efterforskningen af trafik-
sikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser også sikres
i sådanne tilfælde.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions
funktionsmåde, særlig artikel 87, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter den almindelige lovgivningsprocedure ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forbedring af trafiksikkerheden er et af de vigtigste mål i Unionens transportpolitik. Unionens politik til forbedring af trafiksikkerheden sigter mod at mindske antallet af dødsfald, kvæstelser og materielle skader. Et vigtigt led i denne politik er konsekvent håndhævelse af sanktioner for færdselslovsovertrædelser begået i Unionen, som er til stor fare for trafiksikkerheden.

(2) På grund af mangelen på passende procedurer og uanset de eksisterende muligheder i henhold til Rådets afgørelse 2008/615/RIA af 23. juni 2008 om intensivering af det grænseoverskridende samarbejde, navnlig om bekæmpelse af terrorisme og grænseoverskridende kriminalitet ⁽²⁾, og Rådets afgørelse 2008/616/RIA af 23. juni 2008 om gennemførelse af afgørelse 2008/615/RIA ⁽³⁾ ("Prümafgørelserne") håndhæves sanktioner i form af bødestraf for visse færdselslovsovertrædelser imidlertid kun sjældent, hvis de begås med et køretøj, der er registreret i en anden medlemsstat end den, hvor overtrædelser er begået. Formålet med dette direktiv er at drage

(3) Kommissionen understregede i sin meddelelse af 20. juli 2010 med titlen "På vej mod et europæisk trafiksikkerhedsområde: politiske retningslinjer for trafiksikkerheden for 2011-2020", at håndhævelse fortsat er en nøgelfaktor for at skabe betingelserne for en væsentlig reduktion i antallet af dræbte og kvæstede. Rådet opfordrede i sine konklusioner af 2. december 2010 ligeledes til, at man overvejer behovet for yderligere at styrke håndhævelsen af færdselslovgivningen i medlemsstaterne, og om nødvendigt på EU-plan. Det opfordrede Kommissionen til i givet fald at undersøge mulighederne for harmonisering af færdselslovgivningen på EU-plan. Kommissionen bør derfor vurdere, om det er nødvendigt fremover at foreslå yderligere foranstaltninger til fremme af grænseoverskridende retshåndhævelse i forbindelse med færdselslovsovertrædelser, navnlig dem der vedrører alvorlige trafikulykker.

(4) Der bør desuden tilskyndes til bedre samordning mellem medlemsstaternes kontrolforanstaltninger, og Kommissionen bør i den henseende undersøge, om det er nødvendigt at udarbejde fælles standarder for automatisk udstyr til trafiksikkerhedskontrol.

(5) Unionsborgerne bør bevidstgøres om den gældende færdselslovgivning på trafiksikkerhedsområdet i de forskellige medlemsstater og om gennemførelsen af dette direktiv, især gennem passende foranstaltninger, der garanterer tilstrækkelig information om konsekvenserne af overtrædelse af færdselslovgivningen på trafiksikkerhedsområdet ved kørsel i en anden medlemsstat end registreringsmedlemsstaten.

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets holdning af 17.12.2008 (EUT C 45 E af 23.2.2010, s. 149) og Rådets førstebehandlingsholdning af 17.3.2011 (EUT C 136 E af 6.5.2011, s. 1). Europa-Parlamentets holdning af 6.7.2011 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 29.9.2011.

⁽²⁾ EUT L 210 af 6.8.2008, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 210 af 6.8.2008, s. 12.

(6) For at forbedre trafiksikkerheden i hele Unionen og sikre ligebehandling af førere, dvs. både hjemmehørende og ikke-hjemmehørende overtrædere, bør det gøres lettere at foretage håndhævelse, uanset i hvilken medlemsstat køretøjet er registreret. I dette øjemed bør der indføres

et system med grænseoverskridende udveksling af oplysninger i forbindelse med visse nærmere angivne trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser, uanset deres administrative eller strafferetlige status i henhold til den berørte medlemsstats ret, således at overtrædelsesmedlemsstaten får adgang til oplysninger fra køretøjsregistre i registreringsmedlemsstaten.

- (7) En mere effektiv grænseoverskridende udveksling af oplysninger fra køretøjsregistre, hvilket bør forenkle identifikationen af personer, som er mistænkt for at have begået en trafikikkerhedsrelateret færdselslovsovertrædelse, vil kunne øge den afskrækkende virkning og mane til større forsigtighed hos føreren af et køretøj, som er registreret i en anden medlemsstat end overtrædelsesmedlemsstaten, og vil således kunne forebygge dødsfald som følge af trafikulykker.
- (8) De trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser, der er omfattet af dette direktiv, behandles ikke ens i medlemsstaterne. Nogle medlemsstater behandler i henhold til national ret sådanne overtrædelser som administrative forseelser og andre som straffelovsovertrædelser. Dette direktiv bør finde anvendelse, uanset hvordan disse overtrædelser kvalificeres i henhold til national ret.
- (9) Medlemsstaterne giver inden for rammerne af Prüm-afgørelserne hinanden ret til adgang til deres oplysninger fra køretøjsregistre for at forbedre udvekslingen af oplysninger og gøre de gældende procedurer hurtigere. Prüm-afgørelsernes bestemmelser om tekniske specifikationer og adgang til elektronisk dataudveksling bør så vidt muligt indeholdes i dette direktiv.
- (10) Eksisterende softwareapplikationer bør være grundlaget for udveksling af oplysninger i henhold til dette direktiv og bør samtidig også gøre det lettere for medlemsstaterne at foretage indberetninger til Kommissionen. Disse applikationer bør give mulighed for hurtig, sikker og fortrolig udveksling af specifikke oplysninger fra køretøjsregistre mellem medlemsstaterne. Softwareapplikationen for det europæiske informationssystem vedrørende køretøjer og kørekort (Eucaris), som er obligatorisk for medlemsstaterne i henhold til Prüm-afgørelserne for så vidt angår oplysninger fra køretøjsregistre, bør udnyttes. Kommissionen bør i en rapport vurdere, hvordan de softwareapplikationer, der anvendes med henblik på dette direktiv, fungerer.
- (11) De ovennævnte softwareapplikationers anvendelsesområde bør begrænses til de processer, der anvendes i udveksling af oplysninger mellem medlemsstaternes nationale kontaktpunkter. Procedurer og elektroniske

processer, hvor disse oplysninger skal anvendes, falder uden for anvendelsesområdet for sådanne applikationer.

- (12) Informationsstyringsstrategien for EU's interne sikkerhed tager sigte på at finde de enkleste, lettest sporbare og mest omkostningseffektive løsninger til udveksling af oplysninger.
- (13) Medlemsstaterne bør kunne henvende sig til ejeren, indehaveren af køretøjet eller den person, der på anden måde er identificeret som mistænkt for at have begået den trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelse, for at oplyse vedkommende om gældende procedurer og juridiske følger i henhold til overtrædelsesmedlemsstatens ret. Medlemsstaterne bør i den forbindelse overveje at fremsende oplysningerne om trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser på registreringsdokumenternes sprog eller på det sprog, som der er størst sandsynlighed for, at den pågældende forstår, for at sikre, at vedkommende har en klar forståelse af de tilsendte oplysninger. Medlemsstaterne bør tage de korrekte procedurer i anvendelse for at sikre, at kun den berørte person selv, og ikke en tredjemand, modtager oplysningerne. Med henblik herpå bør medlemsstaterne anvende detaljerede ordninger, der svarer til dem, som er vedtaget for så vidt angår opfølgning på sådanne lovovertrædelser, og hvori der indgår midler som f.eks., om fornødent, anbefalet forsendelse. Det vil give vedkommende mulighed for at reagere hensigtsmæssigt på oplysningerne, f.eks. ved at anmode om yderligere oplysninger, betale bøden eller udøve sin ret til et forsvar, navnlig hvis der er sket en fejl i forbindelse med identifikationen. Yderligere procedurer er omfattet af gældende retsakter, herunder instrumenter vedrørende gensidig bistand og gensidig anerkendelse, f.eks. Rådets rammeafgørelse 2005/214/RIA af 24. februar 2005 om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestrafte ⁽¹⁾.
- (14) Medlemsstaterne bør overveje at sørge for tilsvarende oversættelse i forbindelse med den informationsskrivelse, der sendes af overtrædelsesmedlemsstaten, som i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/64/EU af 20. oktober 2010 om retten til tolke- og oversætterbistand i straffesager ⁽²⁾.
- (15) Med henblik på at føre en trafikikkerhedspolitik, som tilstræber et højt beskyttelsesniveau for alle trafikanter i Unionen, og under hensyntagen til de meget forskellige forhold, der eksisterer inden for Unionen, bør medlemsstaterne, uden at dette berører mere restriktive politikker og love, sikre en bedre samordning af deres færdselslovgivning og håndhævelsen heraf. Inden for rammerne af sin rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om anvendelsen af dette direktiv bør Kommissionen undersøge, om det er nødvendigt at udarbejde fælles standarder med henblik på at fastsætte sammenlignelige metoder,

⁽¹⁾ EUT L 76 af 22.3.2005, s. 16.

⁽²⁾ EUT L 280 af 26.10.2010, s. 1.

- praksisser og minimumsstandards på EU-plan under hensyntagen til internationalt samarbejde og eksisterende aftaler på området for trafikikkerhed, navnlig Wienerkonventionen om vejtrafik af 8. november 1968.
- (16) Inden for rammerne af sin rapport til Europa-Parlamentet og Rådet om anvendelsen af dette direktiv bør Kommissionen undersøge om det er nødvendigt med fælles kriterier for medlemsstaternes opfølgingsprocedurer i tilfælde af manglende betaling af bøder i overensstemmelse med medlemsstaternes love og procedurer. I denne rapport bør Kommissionen behandle spørgsmål vedrørende procedurerne mellem medlemsstaternes kompetente myndigheder for fremsendelse af den endelige afgørelse om at pålægge en sanktion eller en bøde eller begge samt for anerkendelse og fuldbyrdelse af den endelige afgørelse.
- (17) I forbindelse med forberedelserne af revisionen af dette direktiv bør Kommissionen høre de relevante aktører, såsom trafikikkerheds- og retshåndhævelsesmyndigheder eller -organer, foreninger for trafikofre og andre ikke-statslige organisationer, der arbejder inden for trafikikkerhedsområdet.
- (18) Et tættere samarbejde mellem de retshåndhævende myndigheder bør ledsages af respekt for de grundlæggende rettigheder, især retten til privatlivets fred og til beskyttelse af personoplysninger sikret gennem særlige ordninger for databeskyttelse, som især tager hensyn til den særlige karakter af grænseoverskridende adgang til databaser. Det er nødvendigt, at de softwareapplikationer, der skal etableres, muliggør udveksling af oplysninger under sikre forhold og garanterer fortroligheden af de fremsendte oplysninger. De oplysninger, der indsamles i henhold til dette direktiv, bør ikke anvendes til andre formål end de under dette direktiv henhørende. Medlemsstaterne bør overholde betingelserne for anvendelse og midlertidig opbevaring af oplysninger.
- (19) Eftersom de oplysninger, der er relevante for identificering af en lovovertræder, er personoplysninger, bør medlemsstaterne træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de relevante bestemmelser i Rådets rammeafgørelse 2008/977/RIA af 27. november 2008 om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager⁽¹⁾ anvendes. Uden at dette berører overholdelsen af de proceduremæssige krav i forbindelse med den pågældende medlemsstats anke- eller prøvelsesordninger, bør de registrerede personer i forbindelse med meddelelsen om lovovertrædelsen underrettes om retten til indsigt i, berigtigelse og sletning af personoplysninger samt om den maksimale lovlige opbevaringsperiode for oplysningerne og bør have ret til at få eventuelle unøjagtige personoplysninger berigtiget eller straks at få eventuelt ulovligt registrerede oplysninger slettet.
- (20) Det bør være muligt for tredjelande at deltage i udvekslingen af oplysninger fra køretøjsregistre, forudsat at de har indgået en aftale med Unionen herom. En sådan aftale skal omfatte de nødvendige bestemmelser om databeskyttelse.
- (21) Dette direktiv respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, som navnlig anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, jf. artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union.
- (22) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol (nr. 21) om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling for så vidt angår området med frihed, sikkerhed og retfærdighed, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, og med forbehold af artikel 4 i samme protokol, deltager disse medlemsstater ikke i vedtagelsen af dette direktiv, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Det Forenede Kongerige og Irland.
- (23) I medfør af artikel 1 og 2 i protokol (nr. 22) om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af dette direktiv, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark.
- (24) For at opfylde målsætningen om udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne ved hjælp af interoperable midler bør beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde for så vidt angår hensyntagen til relevante ændringer af afgørelse 2008/615/RIA og afgørelse 2008/616/RIA, eller hvis det er påkrævet på grund af EU-retsakter med direkte relevans for opdateringen af bilag I. Det er navnlig vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.
- (25) I overensstemmelse med punkt 34 i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning⁽²⁾ tilskyndes medlemsstaterne til, både i egen og Unionens interesse, at udarbejde og offentliggøre deres egne oversigter, der så vidt muligt viser overensstemmelsen mellem dette direktiv og gennemførelsesforanstaltningerne.
- (26) Målet for dette direktiv, nemlig at sikre et højt beskyttelsesniveau for alle trafikanter i Unionen ved at fremme grænseoverskridende udveksling af oplysninger om trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser, når de er

⁽¹⁾ EUT L 350 af 30.12.2008, s. 60.

⁽²⁾ EUT C 321 af 31.12.2003, s. 1.

begået med et køretøj, der er registreret i en anden medlemsstat end den medlemsstat, hvor overtrædelsen blev begået, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor på grund af handlingens omfang og virkninger bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går dette direktiv ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.

(27) Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse er blevet hørt og har vedtaget en udtalelse ⁽¹⁾ –

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

Formål

Formålet med dette direktiv er at sikre et højt beskyttelsesniveau for alle trafikanter i Unionen ved at fremme grænseoverskridende udveksling af oplysninger om trafiksikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser og dermed også håndhævelse af sanktionerne, når disse overtrædelser er begået med et køretøj, der er registreret i en anden medlemsstat end den medlemsstat, hvor overtrædelsen blev begået.

Artikel 2

Anvendelsesområde

Dette direktiv finder anvendelse på følgende trafiksikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser:

- a) hastighedsovertrædelser
- b) manglende brug af sikkerhedssele
- c) fremkørsel mod rødt lyssignal
- d) spirituskørsel
- e) kørsel under påvirkning af stoffer
- f) manglende brug af styrthjelm
- g) ulovlig brug af kørebane
- h) ulovlig brug af mobiltelefon eller anden kommunikationsanordning under kørslen.

Artikel 3

Definitioner

I dette direktiv forstås ved:

- a) "køretøj": motordrevet køretøj, herunder motorcykel, der normalt benyttes til person- eller godsbefordring på vej
- b) "overtrædelsesmedlemsstat": den medlemsstat, hvor overtrædelsen er begået

- c) "registreringsmedlemsstat": den medlemsstat, hvor det køretøj, overtrædelsen er begået med, er registreret
- d) "hastighedsovertrædelse": overskridelse af de hastighedsgrænser, der gælder i overtrædelsesmedlemsstaten for den pågældende vej og den pågældende køretøjstype
- e) "manglende brug af sikkerhedssele": tilsidesættelse af kravet om brug af sikkerhedssele eller brug af barnefastholdelsesanordninger i medfør af Rådets direktiv 91/671/EØF af 16. december 1991 om obligatorisk anvendelse af sikkerhedssele og barnefastholdelsesanordninger i køretøjer ⁽²⁾ og lovgivningen i overtrædelsesmedlemsstaten
- f) "fremkørsel mod rødt lyssignal": kørsel over for rødt lys eller et andet relevant stopsignal, som defineret i overtrædelsesmedlemsstatens lovgivning
- g) "spirituskørsel": kørsel under påvirkning af alkohol, som defineret i overtrædelsesmedlemsstatens lovgivning
- h) "kørsel under påvirkning af stoffer": kørsel under påvirkning af narkotika eller andre stoffer med lignende virkning, som defineret i overtrædelsesmedlemsstatens lovgivning
- i) "manglende brug af styrthjelm": ikke at bruge styrthjelm, som defineret i overtrædelsesmedlemsstatens lovgivning
- j) "ulovlig brug af kørebane": ulovlig brug af en del af vejbanen, f.eks. nødspor, bane forbeholdt offentlig transport eller kørebane, der midlertidigt er spærret på grund af trafikoverbelastning eller vejarbejde, som defineret i overtrædelsesmedlemsstatens lovgivning
- k) "ulovlig brug af mobiltelefon eller anden kommunikationsanordning under kørslen": ulovlig brug af mobiltelefon eller anden kommunikationsanordning under kørslen, som defineret i overtrædelsesmedlemsstatens lovgivning
- l) "nationalt kontaktpunkt": kompetent myndighed, der er udpeget til at udveksle oplysninger fra køretøjsregistre
- m) "elektronisk søgning": en onlineadgangsprocedure, der anvendes til at konsultere databaserne i én, flere eller alle medlemsstater eller i de deltagende lande

⁽¹⁾ EUT C 310 af 5.12.2008, s. 9.

⁽²⁾ EFT L 373 af 31.12.1991, s. 26.

n) "køretøjets indehaver": den person, i hvis navn køretøjet er registreret, som defineret i registreringsmedlemsstatens lovgivning.

Artikel 4

Procedure for udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne

1. Med henblik på efterforskning af de i artikel 2 omhandlede trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser giver medlemsstaterne de andre medlemsstaters nationale kontaktpunkter, jf. stk. 3 i denne artikel, adgang til følgende oplysninger i de nationale køretøjsregistre med ret til at foretage elektronisk søgning vedrørende:

- a) oplysninger vedrørende køretøjer, og
- b) oplysninger vedrørende køretøjers ejere eller indehavere.

De i litra a) og b) omhandlede dataelementer, som er nødvendige for at foretage søgningen, skal være i overensstemmelse med bilag I.

2. Søgninger i form af udgående anmodninger foretages af overtrædelsesmedlemsstatens nationale kontaktpunkt under anvendelse af et fuldstændigt registreringsnummer.

Disse søgninger foretages i overensstemmelse med procedurerne i kapitel 3 i bilaget til afgørelse 2008/616/RIA, bortset fra punkt 1 i kapitel 3 i bilaget til afgørelse 2008/616/RIA, for hvilket bilag I til dette direktiv finder anvendelse.

I henhold til dette direktiv anvender overtrædelsesmedlemsstaten de oplysninger, der er indhentet, med henblik på at fastslå, hvem der er personligt ansvarlig for de i artikel 2 og 3 omhandlede trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser.

3. Med henblik på den i stk. 1 omhandlede udveksling af oplysninger udpeger hver medlemsstat et nationalt kontaktpunkt. Den berørte medlemsstats gældende lovgivning finder anvendelse på de nationale kontaktpunkters beføjelser.

4. Medlemsstaterne træffer alle de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at udvekslingen af oplysninger finder sted ved hjælp af interoperable elektroniske midler og uden udveksling af oplysninger, der involverer andre databaser. Medlemsstaterne sikrer, at denne udveksling af oplysninger gennemføres omkostningseffektivt og sikkert og på en måde, der garanterer sikkerheden og beskyttelsen af de fremsendte oplysninger, så vidt muligt ved hjælp af eksisterende softwareapplikationer som den, der er udformet specielt med henblik på artikel 12 i afgørelse 2008/615/RIA, og ændrede versioner af disse softwareapplikationer i overensstemmelse med bilag I til dette direktiv og med kapitel 3, punkt 2 og 3, i bilaget til afgørelse 2008/616/RIA. De ændrede versioner af softwareapplikationerne skal muliggøre både online-realtidsudveksling og udveksling af serier af oplysninger, således at der ved hjælp af en enkelt meddelelse kan udveksles flere anmodninger eller svar.

5. Hver medlemsstat afholder sine egne omkostninger i forbindelse med forvaltning, anvendelse og vedligeholdelse af de i stk. 4 nævnte softwareapplikationer.

Artikel 5

Informationsskrivelse om en trafikikkerhedsrelateret færdselslovsovertrædelse

1. Overtrædelsesmedlemsstaten beslutter, hvorvidt der skal iværksættes en opfølgning på de i artikel 2 omhandlede trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser.

I tilfælde af, at overtrædelsesmedlemsstaten beslutter at iværksætte en sådan opfølgning, underretter den pågældende medlemsstat i overensstemmelse med national lovgivning ejeren, indehaveren af køretøjet eller den person, der på anden måde er identificeret som mistænkt for at have begået den trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelse, derom.

Denne underretning omfatter i overensstemmelse med national lovgivning de juridiske følger på overtrædelsesmedlemsstatens område i henhold til denne medlemsstats lovgivning.

2. Overtrædelsesmedlemsstaten giver i overensstemmelse med sin lovgivning, når den fremsender informationsskrivelsen til ejeren, indehaveren af køretøjet eller den person, der på anden måde er identificeret som mistænkt for at have begået den trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelse, alle relevante oplysninger, navnlig arten af den i artikel 2 omhandlede trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelse, sted, dato og tidspunkt for overtrædelsen, titlen på de tekster i den nationale lovgivning, som overtrædelsen vedrører, og sanktionen og, hvis det er relevant, oplysninger om den anordning, der er anvendt til at afsløre overtrædelsen. Til dette formål kan overtrædelsesmedlemsstaten anvende modellen i bilag II.

3. Beslutter overtrædelsesmedlemsstaten at iværksætte en opfølgning på de i artikel 2 omhandlede trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser, sender den, for at sikre respekten for de grundlæggende rettigheder, informationsskrivelsen på registreringsdokumentets sprog, hvis det er oplyst, eller på et af registreringsmedlemsstatens officielle sprog.

Artikel 6

Indberetning fra medlemsstaterne til Kommissionen

Medlemsstaterne sender senest 7. november 2014 en foreløbig indberetning til Kommissionen. De sender endvidere en sammenfattende indberetning til Kommissionen senest 6. maj 2016 og herefter hvert andet år.

De sammenfattende indberetninger skal indeholde oplysninger om antallet af elektroniske søgninger foretaget af overtrædelsesmedlemsstaten hos registreringsmedlemsstatens nationale kontaktpunkt som følge af overtrædelser begået på dens område samt arten af overtrædelser, hvorom der blev indgivet anmodninger og antallet af resultatløse anmodninger.

De sammenfattende indberetninger skal endvidere indeholde en beskrivelse af situationen på nationalt plan med hensyn til den opfølgning, der sker på trafikikkerhedsrelaterede færdselslovs-overtrædelser, på grundlag af den andel af sådanne lovovertrædelser, der er blevet fulgt op med informationsskrivelser.

Artikel 7

Databeskyttelse

1. Bestemmelserne om databeskyttelse i rammeafgørelse 2008/977/RIA finder anvendelse på personoplysninger, der behandles i henhold til dette direktiv.

2. Navnlig skal hver medlemsstat sikre, at personoplysninger, der behandles i henhold til dette direktiv, inden for en rimelig periode berigtiges, hvis de ikke er korrekte, eller slettes eller blokeres, når der ikke længere er brug for dem, i overensstemmelse med artikel 4 og 5 i rammeafgørelse 2008/977/RIA, og at der fastsættes en tidsbegrænsning for opbevaring af oplysninger i overensstemmelse med samme rammeafgørelses artikel 9.

Medlemsstaterne sikrer endvidere, at alle personoplysninger, der behandles i henhold til dette direktiv udelukkende anvendes til de formål, der er fastsat i artikel 1, og at de registrerede personer har samme ret til information, til indsigt i, berigtigelse, sletning og blokering af deres personoplysninger, til erstatning og til retlig prøvelse som dem, der er vedtaget i henhold til national lovgivning som led i gennemførelsen af de relevante bestemmelser i rammeafgørelse 2008/977/RIA.

Alle relevante bestemmelser om databeskyttelse i Præamfælgelserne finder også anvendelse på personoplysninger, der behandles i henhold til dette direktiv.

3. Enhver berørt person har ret til at få oplyst, hvilke af de i registreringsstaten registrerede personoplysninger, der er blevet fremsendt til overtrædelsesmedlemsstaten, herunder datoen for anmodningen og den kompetente myndighed i overtrædelsesmedlemsstaten.

Artikel 8

Information til trafikanter i Unionen

1. Kommissionen offentliggør på sit websted et sammendrag på alle Den Europæiske Unions institutioners officielle sprog af de gældende regler i medlemsstaterne på de områder, der er omfattet af dette direktiv. Medlemsstaterne oplyser Kommissionen om disse regler.

2. Medlemsstaterne informerer i nødvendigt omfang trafikanterne om de gældende regler på deres område og om foranstaltninger til gennemførelse af dette direktiv i samarbejde med organisationer såsom trafikikkerhedsorganer, ikke-statslige organisationer, der arbejder med trafikikkerhed, og automobilklubber.

Artikel 9

Delegerede retsakter

Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 10 for så vidt angår opdatering af bilag I i lyset af tekniske fremskridt for at tage

højde for relevante ændringer af afgørelse 2008/615/RIA og afgørelse 2008/616/RIA, eller hvis det er påkrævet på grund af EU-retsakter med direkte relevans for opdateringen af bilag I.

Artikel 10

Udøvelse af de delegerede beføjelser

1. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter tillægges Kommissionen på de i denne artikel fastlagte betingelser.

2. Beføjelsen til at vedtage delegerede retsakter, jf. artikel 9, tillægges Kommissionen for en periode på fem år fra den 6. november 2011. Kommissionen udarbejder en rapport vedrørende delegationen af beføjelser senest ni måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser forlænges stiltiende for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.

3. Den i artikel 9 omhandlede delegation af beføjelser kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet. En afgørelse om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er angivet i den pågældende afgørelse, til ophør. Den får virkning dagen efter offentliggørelsen af afgørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* eller på et senere tidspunkt, der angives i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af delegerede retsakter, der allerede er i kraft.

4. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidigt Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

5. En delegeret retsakt vedtaget i henhold til artikel 9 træder kun i kraft, hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har gjort indsigelse inden for en frist på to måneder fra meddelelsen af den pågældende retsakt til Europa-Parlamentet eller Rådet, eller hvis Europa-Parlamentet og Rådet inden udløbet af denne frist begge har informeret Kommissionen om, at de ikke agter at gøre indsigelse. Fristen forlænges med to måneder på Europa-Parlamentets eller Rådets initiativ.

Artikel 11

Revision af direktivet

Senest 7. november 2016 forelægger Kommissionen en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om medlemsstaternes anvendelse af dette direktiv. Kommissionen fokuserer i sin rapport især på nedenstående forhold og fremsætter i givet fald forslag, der omfatter disse:

— en vurdering af, om andre trafikikkerhedsrelaterede færdselslovs-overtrædelser bør føjes til dette direktivs anvendelsesområde

— en vurdering af dette direktivs effektivitet med hensyn til nedbringelse af antallet af dræbte på vejene i Unionen, og navnlig hvorvidt direktivets effektivitet påvirkes af dets geografiske anvendelsesområde

- en vurdering af, om det er nødvendigt at udarbejde fælles standarder for automatisk kontroludstyr og for procedurer. Kommissionen anmodes i denne forbindelse om at udarbejde retningslinjer for trafiksikkerheden på EU-plan inden for rammerne af den fælles transportpolitik for at sikre bedre samordning mellem medlemsstaternes håndhævelse af færdselslovgivningen gennem etablering af sammenlignelige metoder og praksisser. Disse retningslinjer kan som minimum omfatte overskridelse af hastighedsbegrænsninger, spirituskørsel, manglende brug af sikkerhedssele og fremkørsel mod rødt lyssignal
- en vurdering af, om det er nødvendigt at styrke håndhævelsen af sanktioner i forbindelse med trafiksikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser og foreslå fælles kriterier for opfølgingsprocedurer i tilfælde af manglende betaling af bøder inden for rammerne af alle relevante EU-politikker, herunder den fælles transportpolitik
- mulighederne for at harmonisere færdselslovgivningen, hvor det er relevant
- en vurdering af de i artikel 4, stk. 4, omhandlede softwareapplikationer med henblik på at sikre korrekt gennemførelse af dette direktiv og garantere effektiv, hurtig, sikker og fortrolig udveksling af specifikke oplysninger fra køretøjsregistre.

Artikel 12

Gennemførelse

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest

7. november 2013. De meddeler straks Kommissionen teksten til disse bestemmelser.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for henvisningen fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 13

Ikrafttræden

Dette direktiv træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 14

Adressater

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne i overensstemmelse med traktaterne.

Udfærdiget i Strasbourg, den 25. oktober 2011.

På Europa-Parlamentets vegne

J. BUZEK

Formand

På Rådets vegne

M. DOWGIELEWICZ

Formand

BILAG I

DATAELEMENTER TIL SØGNING JF. ARTIKEL 4

Beskrivelse	O/V ⁽¹⁾	Anmærkninger
Oplysninger om køretøjet	O	
Registreringsmedlemsstat	O	
Registreringsnummer	O	(A ⁽²⁾)
Oplysninger om lovovertrædelsen	O	
Overtrædelsesmedlemsstat	O	
Dato for overtrædelsen	O	
Tidspunkt for overtrædelsen	O	
Formålet med denne søgning	O	Kode, der anviser typen af overtrædelse, jf. artikel 2 1 = hastighedsovertrædelse 2 = spirituskørsel 3 = manglende brug af sikkerhedssele 4 = fremkørsel mod rødt lyssignal 5 = ulovlig brug af kørebane 10 = kørsel under påvirkning af stoffer 11 = manglende brug af styrthjelm 12 = ulovlig brug af mobiltelefon eller anden kommunikationsanordning under kørslen

⁽¹⁾ O = obligatorisk, hvis det foreligger i det nationale register, V = valgfrit.

⁽²⁾ Harmoniseret dokumentforkortelse, se Rådets direktiv 1999/37/EF af 29. april 1999 om registreringsdokumenter for motorkøretøjer (EFT L 138 af 1.6.1999, s. 57).

DATAELEMENTER DER SKAL MEDDELES JF. ARTIKEL 4

Del I. Oplysninger vedrørende køretøjer

Beskrivelse	O/V ⁽¹⁾	Anmærkninger
Registreringsnummer	O	
Stelnummer/VIN	O	
Registreringsland	O	
Fabrikat	O	(D.1 ⁽²⁾) f.eks. Ford, Opel, Renault
Køretøjets handelstype	O	(D.3) f.eks. Focus, Astra, Megane
EU-kategorikode	O	(J) f.eks. knallerter, motorcykler, biler

⁽¹⁾ O = obligatorisk, hvis det foreligger i det nationale register, V = valgfrit.

⁽²⁾ Harmoniseret dokumentforkortelse, se direktiv 1999/37/EF.

Del II. Oplysninger vedrørende køretøjers indehavere eller ejere

Beskrivelse	O/V ⁽¹⁾	Anmærkninger
Oplysninger om indehaveren af køretøjet		(C.1 ⁽²⁾) Oplysningerne vedrører indehaveren af den pågældende registreringsattest.
Navn (eller firmanavn) på indehaveren af registreringsattesten	O	(C.1.1) Der skal anvendes særskilte felter til efternavn, indføjelser, titler osv., og navnet skal meddeles i trykt format.
Fornavn	O	(C.1.2) Der skal anvendes særskilte felter til fornavn(e) og initialer, og navnet skal meddeles i trykt format.
Adresse	O	(C.1.3) Der skal anvendes særskilte felter til gadenavn, husnummer og tilbygning, postnummer, bopæl, opholdsland osv., og adressen skal meddeles i trykt format.
Køn	V	Mand/kvinde
Fødselsdato	O	
Juridisk enhed	O	Enkeltperson, forening, virksomhed, firma osv.
Fødested	V	
Identitetsnummer	V	Et dokument der entydigt identificerer personen eller virksomheden.
Oplysninger om ejeren af køretøjet		(C.2) Oplysningerne vedrører ejeren af køretøjet.
Navn (eller firmanavn) på ejeren	O	(C.2.1)
Fornavn	O	(C.2.2)
Adresse	O	(C.2.3)
Køn	V	Mand/kvinde
Fødselsdato	O	
Juridisk enhed	O	Enkeltperson, forening, virksomhed, firma osv.
Fødested	V	
Identitetsnummer	V	Et dokument der entydigt identificerer personen eller virksomheden.
		I tilfælde af køretøjer til ophugning, stjålne køretøjer eller nummerplader eller et udløbet registreringsnummer skal der ikke gives oplysninger om ejeren/indehaveren. I stedet skal meddelelsen »Ingen oplysninger« fremgå.

⁽¹⁾ O = obligatorisk, hvis det foreligger i det nationale register, V = valgfrit.⁽²⁾ Harmoniseret dokumentforkortelse, se direktiv 1999/37/EF.

BILAG II

MODEL TIL INFORMATIONSSKRIVELSE

som omhandlet i artikel 5

[Forside]

.....
[Afsenders navn, adresse og telefonnummer].....
[Modtagers navn og adresse]

IIINFORMATIONSSKRIVELSE

vedrørende en trafiksikkerhedsrelateret færdselslovsovertrædelse begået i
[navn på medlemsstaten, hvor overtrædelsen er begået]

Side 2

Den blev en trafikikkerhedsrelateret færdselslovsovertrædelse begået med køretøjet med
[dato]
registreringsnummer , fabrikat , model
konstateret af
[navn på ansvarlig instans]

[Mulighed 1] ⁽¹⁾

De er registreret som indehaver af registreringsattesten for ovennævnte køretøj.

[Mulighed 2] ⁽¹⁾

Indehaveren af registreringsattesten for ovennævnte køretøj har oplyst, at De førte køretøjet, da den trafikikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelse blev begået.

Overtrædelsen er beskrevet nærmere på side 3 nedenfor.

Bødetaksten for denne overtrædelse er EUR/national valuta.

Betalingsfristen er

De bedes udfylde vedlagte svarblanket (side 4) og sende den til den anførte adresse, hvis De ikke betaler denne bøde.

Denne skrivelse behandles i henhold til den nationale lovgivning i
[navnet på overtrædelsesmedlemsstaten].

⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges.

Side 3

Relevante oplysninger om overtrædelsen

a) Oplysninger om det køretøj, overtrædelsen er begået med:

Registreringsnummer:

Registreringsland:

Mærke og model:

b) Oplysninger om overtrædelsen:

Sted, dato og tidspunkt hvor overtrædelsen blev begået:

.....
.....

Overtrædelsens art og retlige klassificering:

.....
.....hastighedsovertrædelse, manglende brug af sikkerhedssele, fremkørsel mod rødt lyssignal, spirituskørsel, kørsel under påvirkning af stoffer, manglende brug af styrthjelm, ulovlig brug af kørebane, ulovlig brug af mobiltelefon eller anden kommunikationsanordning under kørslen ⁽¹⁾

Detaljeret beskrivelse af overtrædelsen:

.....
.....

Henvisning til relevant(e) retsforskrift(er):

.....
.....

Beskrivelse af eller henvisning til beviset for overtrædelsen:

.....
.....c) Oplysninger om kontroludstyr, der er brugt til konstatering af overtrædelsen ⁽²⁾Type udstyr til konstatering af hastighedsovertrædelse, manglende brug af sikkerhedssele, fremkørsel mod rødt lyssignal, spirituskørsel, kørsel under påvirkning af stoffer, manglende brug af styrthjelm, ulovlig brug af kørebane, ulovlig brug af mobiltelefon eller anden kommunikationsanordning under kørslen ⁽¹⁾:

Specifikation af udstyret:

.....
.....

Udstyrets identifikationsnummer:

.....
.....

Sidste kalibrering gyldig indtil:

.....
.....

d) Resultatet af anvendelsen af udstyret:

[eksempel på hastighedsoverskridelse, andre overtrædelser tilføjes:]

Maksimumhastighed:

.....
.....

Målt hastighed:

.....
.....

Målt hastighed korigeret for fejlmargen:

.....
.....⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges⁽²⁾ Ikke relevant, hvis der ikke er anvendt noget udstyr.

Side 4
Svarblanket

(udfyldes med BLOKBOGSTAVER)

A. Førerens identitet:

- Det fulde navn:
-
- Fødested og fødselsdato:
-
- Kørekortets nummer: udstedt (dato): i (sted):
-
- Adresse:
-

B. Spørgsmål:

1. Er køretøjet af mærket, med registreringsnummer, registreret i Deres navn? ja/nej ⁽¹⁾

Hvis nej, indehaveren af registreringsattesten:

(navn, fornavn, adresse)

2. Erkender De, at De har begået overtrædelsen? ja/nej ⁽¹⁾

3. Erkender De Dem ikke skyldig, bedes De forklare hvorfor:

.....

.....

.....

.....

Den udfyldte blanket sendes senest 60 dage efter datoen for denne informationsskrivelse til følgende myndighed:

på følgende adresse:

.....

INFORMATION

Denne sag vil blive behandlet af den kompetente myndighed i
[navnet på overtrædelsesmedlemsstaten].

Hvis sagen ikke forfølges, underrettes De derom senest 60 dage efter modtagelsen af svarblanketten.

⁽¹⁾ Det ikke gældende overstreges.

Forfølges sagen, sker det efter følgende procedure:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

[Udfyldes af overtrædelsesmedlemsstaten. Redegørelse for den videre procedure, herunder nærmere oplysninger om muligheden for at anke afgørelsen om at forfølge sagen og om proceduren herfor. Disse oplysninger skal under alle omstændigheder omfatte: Navn og adresse på den myndighed, der har ansvaret for at forfølge sagen; betalingsfrist; navn og adresse på den pågældende ankeinstans; ankefrist].

Denne skrivelse har ikke i sig selv retlige følger.

ERKLÆRING FRA KOMMISSIONEN OM RETSGRUNDLAGET

"Kommissionen noterer sig, at både Rådet og Europa-Parlamentet er enige om at erstatte det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag, dvs. artikel 91, stk. 1, litra c), i TEUF, med artikel 87, stk. 2, i TEUF. Kommissionen er enig med begge lovgivere i, at det er vigtigt at forfølge det foreslåede direktivs mål om at forbedre trafiksikkerheden, men ud fra et juridisk og institutionelt synspunkt finder den imidlertid ikke, at artikel 87, stk. 2, i TEUF er det rette retsgrundlag, og den forbeholder sig derfor ret til at gøre brug af alle de retsmidler, den råder over."
